

иѣкои обороты на израженія-та свойственны само на френскій язикъ, и кое-то по таѢ причинѣ називава се галлицизмъ. Примѣри:

Quel plaisir que de voir sa patrie!

C'est être sage que de se défier des méchants.

⁴⁾ Съюзъ **que** се употреблява єще за да се отбѣгне повтарянье-то на иѣкои съюзи, както: **quand, lorsque, si, quoique**, и проч: Примѣри: *Quand on est riche, et qu'on est généreux, on ne manque pas d'amis; si vous avez des amis, et que vous désiriez les conserver, prouvez leur votre estime.*

Теми за упражненіе на Словосъчиненіе-то.

Обичате ли пріятелю да пийте единъ чашкѣ кафе? — Благодарю, вы, азъ не обичамъ кафе-то. — Вы обичате впрочемъ вино-то? Сега що пихъ. — Да идемъ да се расходимъ малко; — твѣрдѣ добрѣ, не дѣ да идемъ? — Дойдѣте съ мене да идимъ въ нашъ-тѣ грждинѣ. — Тамъ ще намѣремъ едно твѣрдѣ пріятно общество. — Вѣрвамъ, но трѣба да знаемъ, ако това пріятно общество ще рачи мене. — Вы сте на всѣко мѣсто добрѣ пріетъ.

Рано или кжсно, милъ мой пріятелю, добродѣтель-та душевни-тѣ пріятности и таленти-тѣ сѫ побѣдители надъ завистливи-тѣ и гы вѣчно засрамяватъ!....

Пий кафе	— prendre du café.	Добрѣ пріетъ	— bienreçu (bienvenu).
Чаша вино	— tasse du vin.		
Сега що пихъ	— je viens d'en boire.	Рано	— tôt.
Дойдете	— venez.	Кжсно	— tard.
Тамъ ще	{ nous y trouvons.	Милъ	— cher.
На мѣремъ	{ verons-là.	Добродѣтель	— vertu (ж.).
Пріятенъ	— agréable.	Душевенъ	— de l'âme.
Общество	— societé (ж.).	Пріятность	— agrement (м.).
Трѣба да	{ il faut savoir.	Побѣдитель	— vainceur.
Знаїж		Завистливъ	— jaloux.
Рачимъ	— vouloir.		

Единъ селянинъ като видѣлъ че стари-тѣ хора си гуждали очилѣ кога-то ще читѣтъ, изрекъ да иде въ гра-